

Telepítési útmutató

QMf – csőközbe építhető félradiális ventilátor

Bevezetés

A QMf (fig. 1) félradiális ventilátor háztartási és egyéb tiszta levegő cseréjét igénylő helyiségek szellőztetésére lett tervezve. Kiválóan alkalmas hosszabb csőrendszereken keresztül történő szellőztetés kialakítására.

A ventilátor vízszintes és függőlegesen egyaránt telepíthető (fig.2).



Fig. 1

A készülék biztonságos és megfelelő működése érdekében, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót a készülék üzembe helyezése előtt, őrizze meg annak érdekében, hogy a későbbiekben is a segítségére lehessen. A készülék megfelel az elektromos termékekre vonatkozó hatályos irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb megfelelő rendelkezéseinek. A telepítést és beállítását kizárólag megfelelő szakképesítéssel rendelkező szakember végezheti el, a helyi előírások figyelembevételével. Az előírások figyelmen kívül hagyásából eredő esetleges személyi sérülésekért vagy anyagi károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyaga: magas minőségű, UV- és ütésálló műanyag.
- Magas hatékonyságú félradiális járókerék az alacsony zajszint és a hatékony elszívás érdekében.
- A külső, könnyen hozzáférhető kapocsdoboz egyszerű elektromos illesztést tesz lehetővé.
- A ventilátor rögzítőkonzolljának kialakítása lehetővé teszi a készülék egyszerű telepítését, karbantartását ki- és beszerelését a csőrendszer megbontása nélkül.
- Kapcsoló által választható két sebességfokozat.
- Kétsebességű, teljesen zárt kialakítású egyfázisú motor, beépített hővédelem.
- Magas minőségű, hosszú élettartamra tervezett (30.000 óra) gördülőcsapágyazás.
- A készülék kettős szigeteléssel rendelkezik, az elektromos illesztés során védőföldelés nem szükséges.
- Szakasos és folyamatos üzemeltetésre egyaránt alkalmas.
- IP-44 (fröccsenő víz ellen) védelem.
- Hálózati feszültség 220 – 240 Volt ~ 50Hz vagy 220V ~60Hz .

TELEPÍTÉSSEL KAPCSOLATOS ÓVINTÉZKEDÉSEK, HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

- A készülék kizárólag az ebben használati útmutatóban megjelölt szellőztetési feladatokra használható.
- Kicsomagolást követően győződjön meg a készülék megfelelő állapotáról. Amennyiben kétség merülne fel a termék állapotával kapcsolatosan, forduljon szakemberhez. A készüléket tartsa távol gyermekektől vagy csökkent szellemi, képességekkel rendelkező személyektől.
- Ne érintse meg a készüléket nedves kézzel / lábbal.
- A készülék csak felügyelet mellett használható olyan személyek által (beleértve a gyermekeket is) akik csökkent szellemi illetve fizikai képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal, illetve tudással a készülék használatára vonatkozóan. Ne engedje gyermekét játszani a készülékkel!
- A készülék nem használható éghető gőzöket, pl. alkohol, rovarirtó szerek, üzemanyag, stb. tartalmazó levegő elszívására.
- Bármilyen, a normális működéstől eltérő jelenséget észlel, a készüléket válassza le az elektromos hálózatról és kérje szakember segítségét. Javításhoz, alkatrészcserehez kizárólag gyári alkatrészeket használjon.
- Az elektromos hálózat, melyhez a készüléket csatlakoztatni kívánja, feleljen meg az elektromos hálózattal szemben támasztott előírásoknak.
- Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizni szükséges:
 - a készülék adattábláján feltüntetett adatok (feszültség és frekvencia) megfelel az elektromos hálózat paramétereinek.
 - Az elektromos hálózat, ill. a készülék számára kialakított elektromos csatlakozási felület / aljzat biztosítani tudja a készülék maximális áram és teljesítményfelvételét. Ellenkező esetben kérje szakember segítségét.
- A készülék működtetése nem aktiválhatja vízmelegítő, sütő, stb. működését. A ventilátor nem alkalmazható forró levegő, füstgáz, bármilyen típusú égéstermék elszívására. A készülék kizárólag légtechnikai csőrendszerhez csatlakoztatható az elszívott levegő elvezetése érdekében.
- Üzemeltetési hőmérséklet: -20°C ... +50 °C.
- A készüléket kizárólag tiszta levegő elszívására tervezték. Zsírral, korommal, vegyi- és maró anyagokkal szennyezett levegő, illetve tűz- vagy robbanóképes közeget tartalmazó levegő elszívására nem alkalmazható.
- A készülék beltéri használatra lett tervezve, kültéri hatásoknak (eső, napsugárzás, hó, stb.) kitenni nem szabad.
- A készüléket vagy annak egyes részeit ne merítse víz vagy egyéb folyadék alá.
- Amennyiben megbibósodást észlel, vagy tisztítani szükséges a készüléket, kapcsolja le a főkapcsolót.
- A telepítés rögzített elektromos vezetékkel történő kialakításra egy többpólusú kapcsoló segítségével, az elektromos hálózattal kapcsolatos előírásoknak megfelelően, figyelembe véve a túlfeszültség-védelem III-as védelmi osztály követelményeit (a csatlakozások közötti távolság nem lehet kisebb, mint 3 mm).

- A vezetékezés sérülése esetén annak cseréjét bízva szakemberre a balesetek elkerülése érdekében.
- Ne takarja le a ventilátort, illetve a légtechnikai rendszer végén elhelyezett kilépő oldali elemet, védőrácsot.
- A hatékony működés érdekében gondoskodni szükséges a légutánpótlásról, a hatályos előírásoknak megfelelően.
- Amennyiben a telepítési környezetben olyan készülék is megtalálható, mely a működése során égéstermék kerülhet a helyiség levegőjébe (nem elektromos kivitelű bojler, fűtőberendezés, "nem zárt égésterű" készülékek, stb.), biztosítani szükséges a helyiség megfelelő légutánpótlását is a készülékek hatékony működése és a biztonságos üzemeltetés érdekében.
- A ventilátor telepítésénél biztosítani szükséges, hogy annak forgó részét kézzel, egyéb testrészszel vagy eszközzel ne lehessen megérinteni.

VÁLTOZATOK

STANDARD

Külső, ON/OFF kapcsolóról vagy villanykapcsolóról üzemeltethető ventilátorok (fig. 6).

UTÓSZELLŐZTETŐ FUNKCIÓVAL

A ventilátor tartalmaz egy utószellőztetési idő beállítására alkalmas elektromos modult, amely potméterének segítségével beállítható a ventilátor késleltetett kikapcsolásának időtartama, kb. 2 perc és 30 perc között (fig. 7).

Működés: A 7-es ábra szerinti telepítés esetén, a ventilátor kapcsolójának felkapcsolásakor a készülék megkezd a helyiség szellőztetését. A kapcsoló lekapcsolását követően a ventilátor a beállított időtartamnak megfelelő ideig tovább működik, majd automata módon kikapcsol.

TELEPÍTÉS

A ventilátort az alkalmazásnak megfelelően szükséges a kívánt helyzetben beépíteni.

A ventilátor telepítéséhez használt min. 1 méter hosszú légtechnikai cső átmérője egyezzen meg a ventilátor csőcsonkjainak átmérőjével. A ventilátor környezetében elhelyezett egyéb felépítmények, szerkezeti elemek távolsága min. 150 mm legyen a ventilátortól mérve.

A ventilátor felszerelése:

- Csavarozza ki a ventilátorház csavarjait (3. ábra) és vegye le azt a tartókonzról (4. ábra)
- a mellékelt rögzítőelemeket a kívánt helyzetbe szerelje fel (5. ábra).
- helyezze vissza a ventilátorházat a csőcsonkok közé (4. ábra) és húzza meg a négy csavart.
- elektromosan csatlakoztassa a ventilátort a megfelelő bekötési rajz szerint.

FIGYELMEZTETÉS - Ez a ventilátor egy termikus olvadóbiztosítókkal van ellátva, amely hiba esetén kikapcsolja a ventilátort. Ne zárja le a ventilátor szívó- és nyomóoldalát, ill. az azokhoz csatlakozó légtechnikai elemek szabad keresztmetszetét.

MEGFELELŐSÉG

EN60335-1 2010

EN 60335-2-80; 2002 + A1; 2004 + A; 2008

Beleértve a CENELEC közös módosításait és nemzeti különbségeit Ausztráliától és Új-Zélandtól

Installation manual

QMF - MIXED FLOW IN-LINE EXTRACT FAN

Introduction

QMF (fig. 1) is a compact mixed-flow in-line extract fan designed to ensure air exchange in any residential and commercial applications.

Suitable for air discharge through long circular ducting.

For vertical or horizontal mounting (fig.2).



Fig. 1

Read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place for reference.

This product was constructed up to standard and in compliance with regulations relating to electrical equipment and must be installed by technically qualified personnel.

The manufacturer assumes no responsibility for damage to persons or property resulting from failure to observe the regulations contained in this booklet.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Material: high quality, impact and UV-resistant technopolymer.
- High efficient mixed-flow impeller for silent operation.
- External terminal box for easy wiring.
- Equipped with support bracket which allows the fan to be fitted or removed without dismantling the adjacent ducting.
- Two speed AC motor, totally enclosed, with integral thermal overload protection.
- Motor mounted on ball bearings that guarantee a longer product life cycle (30,000 h) and suitable for cold climates.
- The fan is double insulated: no earth connection is required.
- Suitable for continuous or intermittent operation.
- IP44 degree of protection
- Power supply 220-240V~ 50Hz or 220V~ 60Hz

PRECAUTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

- The device should not be used for applications other than those specified in this manual.
- After removing the product from its packaging, verify its condition. In case of doubt, contact a qualified technician. Do not leave packaging within the reach of small children or people with disabilities.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands/feet.
- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities or those with a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device from a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Do not use the product in the presence of inflammable vapours, such as alcohol, insecticides, gasoline, etc.
- If any abnormalities in operation are detected, disconnect the device from the mains supply and contact a qualified technician immediately. Use original spare parts only for repairs.
- The electrical system to which the device is connected must comply with regulations.
- Before connecting the product to the power supply or the power outlet, ensure that:
 - the data plate (voltage and frequency) correspond to those of the electrical mains
 - the electrical power supply/socket is adequate for maximum device power. If not, contact a qualified technician.
- The device should not be used as an activator for water heaters, stoves, etc., nor should it discharge into hot air/fume vent ducts deriving from any type of combustion unit. It must expel air outside via its own special duct.
- Operating temperature: -20°C up to +40 °C.
- The device is designed to extract clean air only, i.e. without grease, soot, chemical or corrosive agents, or flammable or explosive mixtures.
- Do not leave the device exposed to atmospheric agents (rain, sun, snow, etc.).
- Do not immerse the device or its parts in water or other liquids.
- Turn off the main switch whenever a malfunction is detected or when cleaning.
- For installation an omnipolar switch should be incorporated in the fixed wiring, in accordance with the wiring regulations, to provide a full disconnection under overvoltage category III conditions (contact opening distance equal to or greater than 3mm).
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not obstruct the fan or exhaust grille to ensure optimum air passage.
- Ensure adequate air return into the room in compliance with existing regulations in order to ensure proper device operation.
- If the environment in which the product is installed also houses a fuel-operating device (water heater, methane stove etc., that is not a "sealed chamber" type), it is essential to ensure adequate air intake, to ensure good combustion and proper equipment operation.

- In case the device is installed at a height lower than 2.3 m:
 - in case a short duct is connected to the outlet, to prevent access, install an external protection grid.
 - in case the inlet is not ducted, install a protection grille.

VERSIONS

STANDARD

The fan is operated using a separate ON/OFF switch or via a light switch (fig. 6).

WITH TIMER (over-run)

The fan is provided with a timer circuit which is adjustable from aprox. 2 minutes to 30 minutes via trimmer.

Operation: connected according to the diagram in figure 7, the fan starts after the light is switched on. After the light is switched off, the fan continues to function for a pre-set period of time.

MOUNTING

The fan must be securely mounted in the desired position to suit the application.

A minimum of 1 meter of duct at least the same diameter as the fan spigots diameter is to be fitted to the fan inlet and discharge spigots.

Minimum 150mm clearance between the fan and the surrounding structure should be reserved.

To install the fan:

- remove the fan body (fig.4) from the spigots and bracket (fig.3) by releasing the four screws.
- mount the bracket (fig.3) in the desired position using the fasteners supplied.
- replace the fan body (fig.4) in-between the spigots and tighten the four screws.
- connect the unit as per the correct wiring diagram.

WARNING – This fan is fitted with a one shot thermal fuse which switches the fan off in the event of a fault condition.

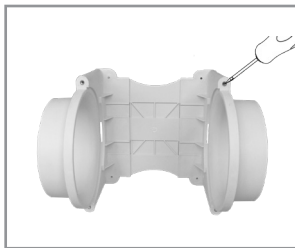
Do not cover the air inlet and outlet.

STANDARD CONFORMITY

IEC 60335-1:2010

IEC 60335-2-80: 2002 + A1: 2004 + A2: 2008

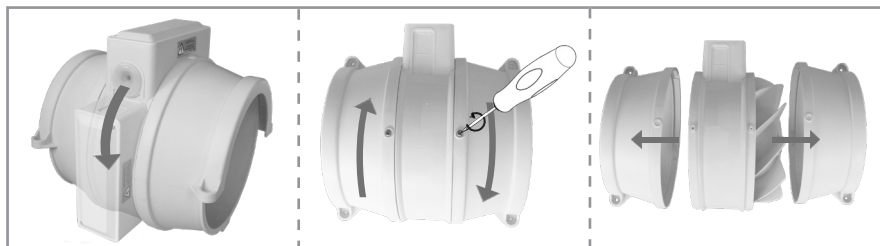
Including CENELEC common modifications and national differences from Australia and New Zealand.



Fig/Abb.3

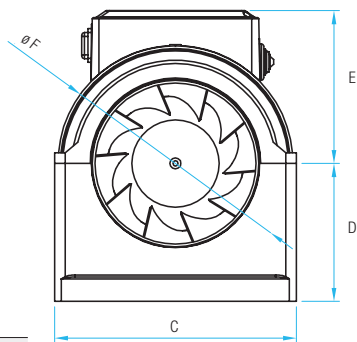
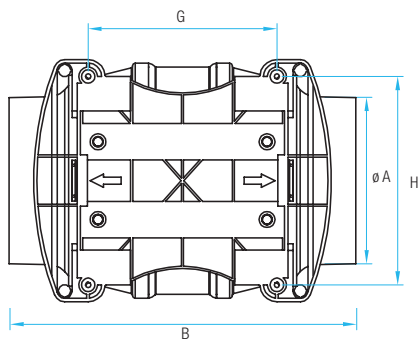


Fig/Abb.4



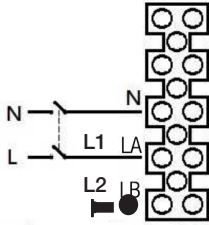
Fig/Abb.5

MÉRETEK - DIMENSIONS

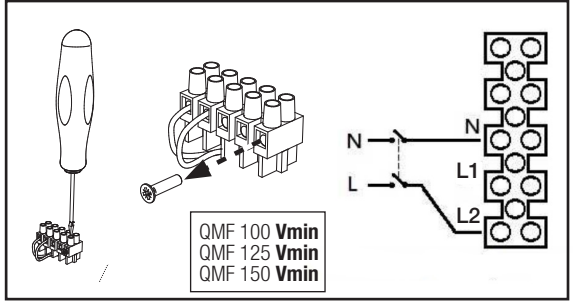


	QMF100	QMF125	QMF150
Ø A	97	124	147
B	296	256	298
C	179	179	194
D	104	102	109
E	113	113	127
Ø F	174	174	198
G	140	140	182
H	154	154	170
Kg	2,4	2,4	3

Fig./Abb.6



QMF 100 **Vmax**
 QMF 125 **Vmax**
 QMF 150 **Vmax**



QMF 100 **Vmin**
 QMF 125 **Vmin**
 QMF 150 **Vmin**

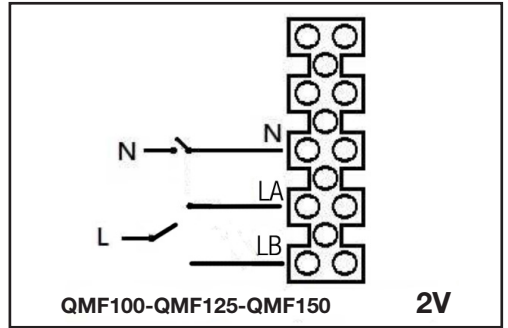
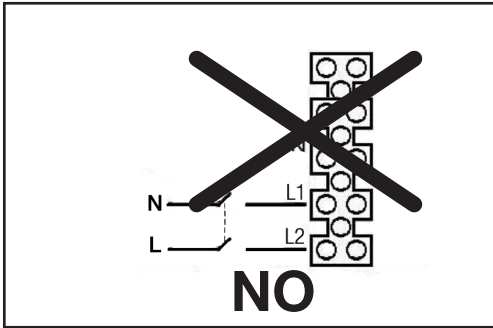
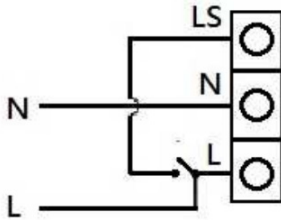
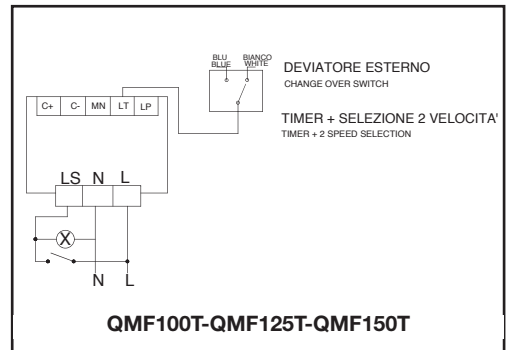
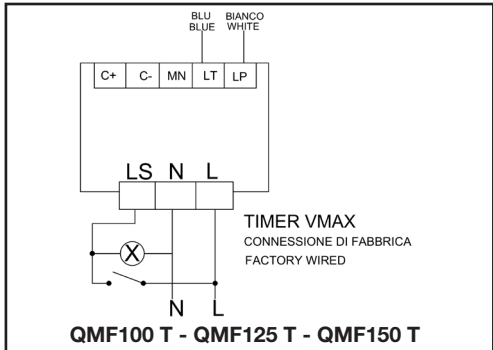
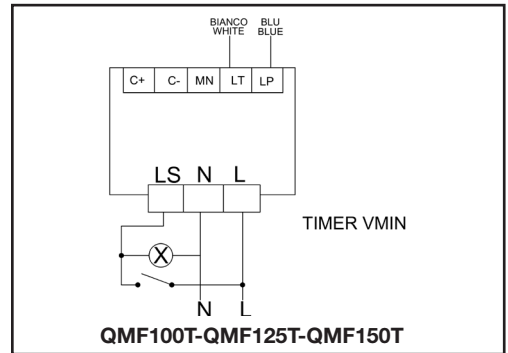
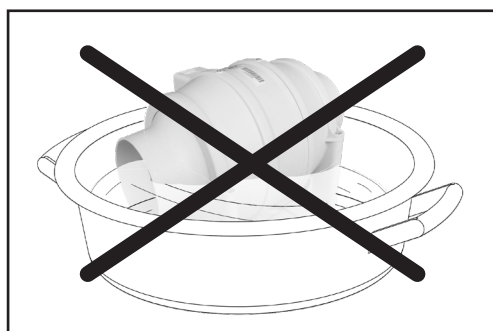
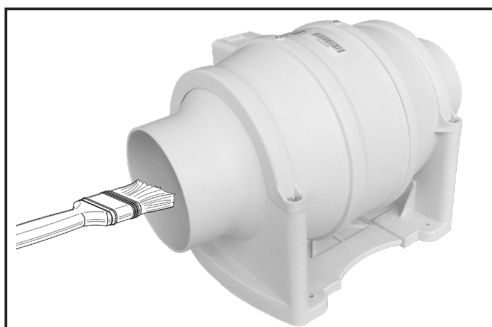
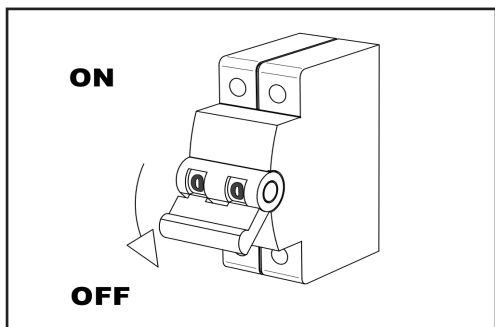


Fig./Abb.7



QMF100T-QMF125T-QMF150T





HULLADÉKKEZELÉS és ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az elektromos készülékekből származó hulladékok a környezetre káros hatást gyakorolnak, ha azokat nem a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelik. Ez a termék megfelel az EU 2002/96/EK irányelvében megjelölt előírásoknak.

A készülék élettartamát követően, azt nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt kezelni. Ez a termék elhelyezhető a kimondottan erre a célra kialakított elektronikus és elektrotechnikai hulladéklerakó gyűjtőhelyeken, vagy új készülék vásárlása esetén, az értékesítő egységénél is leadható. Az elkülönített módon összegyűjtött készülékek újrahasznosítása, kezelése és környezetbarát módon történő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetünk és az egészségünk védelmét. A felhasználó által helytelen megsemmisített készülék közigazgatási szankciókat eredményezhet.

DISPOSAL AND RECYCLING

IN CERTAIN EUROPEAN UNION COUNTRIES THIS PRODUCT DOES NOT FALL WITHIN THE REQUIREMENTS OF THE NATIONAL LAWS IMPLEMENTING THE WEEE DIRECTIVE, AND IN THESE COUNTRIES THE PRODUCT IS NOT SUBJECT TO SEPARATE DISPOSAL OPERATIONS AT THE END OF ITS WORKING LIFE.

This product complies with EU Directive 2002/96/EC.

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that this product must be collected separately from other waste at the end of its life. The user must, therefore, dispose of the product in question at suitable electronic and electro-technical waste disposal collection centres, or else send the product back to the retailer when purchasing a new, equivalent type device.

Separate collection of decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative effects on the environment and on health and promotes the recycling of the materials that make up the equipment.

Improper disposal of the product by the user may result in administrative sanctions as provided by law.

Direttiva ErP - Regolamenti 1253/2014 - 1254/2014
ErP Directive - Regulations 1253/2014 - 1254/2014

a)	Gyártmány - Mark - Marque - Warenzeichen - Marca	-	AERAU LIQA
b)	Modell - Model - Modèle - Modellkennung - Modelo	-	QMF100, QMF100T
c)	SEC osztály - SEC class - classe de SEC- SEV-Klasse - clase CEE	-	E
c1)	SEC meleg klíma környezet - SEC warm climates - SEC climat chaud SEV für warmen Klimatyp - CEE clima cálido	kWh/m ² .a	0,4
c2)	SEC átlagos klíma környezet - SEC average climates - SEC climat moyen SEV für durchschnittlichen Klimatyp - CEE clima templado	kWh/m ² .a	-11,6
c3)	SEC hideg klíma környezet - SEC cold climates - SEC climat froid - SEV für kalten Klimatyp - CEE clima frío	kWh/m ² .a	-32,6
	Energiacímke; Energy label; étiquette énergétique; Energieverbrauchskennzeichnung; etiquetado energético	-	No
d)	Készülék típusa - Unit typology - Typologie - Typ - Tipo	-	Háztartási - unidirezionale; Residential
e)	Hajtás típusa - Type of drive Type de motorisation - Antrieb - Tipo de accionamiento	-	többsebességű hajtás- multi-speed drive
f)	Hővisszanyerő rendszer típusa - Type of Heat Recovery System Type de système de récupération de chaleur Wärmerückgewinnungssystem - Tipo de sistema de recuperación de calor	-	nem elérhető; absent
g)	Hővisszanyerés terikus hatásfoka- Thermal efficiency of heat recovery Rendement thermique- Wärmerückgewinnung - Eficiencia térmica	%	N/A
h)	Maximális légszállítási teljesítmény - Maximum flow rate - Débit maximal höchster Luftvolumenstrom - Caudal máximo	m ³ /h	90
i)	Áramfelvétel maximális légszállítási teljesítményen Electric power input at maximum flow rate	W	27
j)	Zajszint (LWA) - Sound power level (L _{WA}) Niveau de puissance acoustique (L _{WA})	dBA	56
k)	Névleges légszállítási teljesítmény - Reference flow rate Débit de référence e- Bezugs-Luftvolumenstrom - Caudal de referencia	m ³ /h	63
l)	Névleges nyomáskülönbség - Reference pressure difference - Différence de pression de référence Bezugsdruckdifferenz - Diferencia de presión de referencia	Pa	50
m)	Fajlagos teljesítményfelvétel (SPI); Specific power	W/m ³ /h	0,402
n1)	Vezérlési tényező - Control factor Facteur de régulation - Steuerungsfaktor - Factor del mando	-	0,85
n2)	Vezérlés típusa - Control typology Typologie de régulation - Steuerungstypologie - Tipo de mando	-	Központi vezérlés central demand control
o1)	Maximális belső szivárgási veszteség - Maximum internal leakage rate - Taux de fuites internes maximaux - höchste innere Leckluftquote - Índices máximos declarados de fuga interna	%	N/A

o2)	Maximális külső szivárgási veszteség - Maximum external leakage rate	%	1%
p1)	Belső keveredési arány - Internal mixing rate	%	N/A
p2)	Külső keveredési arány - External mixing rate	%	N/A
q)	Vizuális szűrő telítettség jelzés - Visual filter warning	-	N/A
r)	Szabályozó rácsok telepítésére vonatkozó utasítások - Instructions to install regulated grilles	-	telepítési útmutató szerint; check the instruction booklet;
s)	Összeszerelésre, szétszerelésre vonatkozó útmutató internetes elérhetősége/disassembly instructions	-	www.aerauliqa.it
t)	Légáramlás érzékenysége a nyomásváltozásra Airflow sensitivity to pressure variations	%	N/A
u)	Beltéri/szabadtéri levegő közötti légáteresztés - Indoor/outdoor air tightness	m3/h	N/A
v1)	Éves áramfogyasztás - meleg klímaosztály (AEC) climi caldi AEC - Annual electricity consumption - warm climates	kWh	4,1
v2)	Éves áramfogyasztás - közepes klímaosztály (AEC) climi temperati AEC - Annual electricity consumption - average climates	kWh	4,1
v3)	Éves áramfogyasztás - hideg klímaosztály (AEC) climi freddi AEC - Annual electricity consumption - cold climates	kWh	4,1
w1)	Éves hőmegtakarítás - meleg klímaosztály (AHS) climi caldi AHS - Annual heating saved - warm climates	kWh	9,9
w2)	Éves hőmegtakarítás - közepes klímaosztály (AHS) climi temperati AHS - Annual heating saved	kWh	21,9
w3)	Éves hőmegtakarítás - hideg klímaosztály (AHS) climi freddi AHS - Annual heating saved - cold climates	kWh	42,9

Direttiva ErP - Regolamenti 1253/2014 - 1254/2014
ErP Directive - Regulations 1253/2014 - 1254/2014

a)	Gyártmány - Mark - Marque - Warenzeichen - Marca	-	AERAULIQA
b)	Modell - Model - Modèle - Modellkennung - Modelo	-	QMF125, QMF125T
c)	SEC osztály - SEC class - classe de SEC- SEV-Klasse	-	E
c1)	SEC meleg klíma környezet - SEC warm climates - SEC climat chaud	kWh/m ² .a	-0,4
c2)	SEC átlagos klíma környezet - SEC average climates	kWh/m ² .a	-12,4
c3)	SEC hideg klíma környezet - SEC cold climates - SEC climat froid - SEV für kalten Klimatyp - CEE clima frío	kWh/m ² .a	-33,4
	Energiacímke; Energy label	-	Yes
d)	Készülék típusa - Unit typology - Typologie - Typ - Tipo	-	Háztartási - unidirezionale; Residential
e)	Hajtás típusa - Type of drive Type de motorisation - Antrieb	-	többsebességű hajtás- multi-speed drive
f)	Hővisszanyerő rendszer típusa - Type of Heat Recovery System	-	nem elérhető; absent
g)	Hővisszanyerés terikus hatásfoka- Thermal efficiency of heat recovery	%	N/A
h)	Maximális légszállítási teljesítmény - Maximum flow rate	m³/h	107
i)	Áramfelvétel maximális légszállítási teljesítményen Electric power input at maximum flow rate	W	34
j)	Zajsztint (LWA) - Sound power level (L_{WA}) Niveau de puissance acoustique (L_{WA})	dB(A)	57
k)	Névleges légszállítási teljesítmény - Reference flow rate	m³/h	75
l)	Névleges nyomáskülönbség - Reference pressure difference	Pa	50
m)	Fajlagos teljesítményfelvétel (SPI); Specific power	W/m³/h	0,368
n1)	Vezérlési tényező - Control factor	-	0,85
n2)	Vezérlés típusa - Control typology	-	Központi vezérlés; central demand control
o1)	Maximális belső szivárgási veszteség - Maximum internal leakage rate	%	N/A

o2)	Maximális külső szivárgási veszteség - Maximum external leakage rate	%	1%
p1)	Belső keveredési arány - Internal mixing rate	%	N/A
p2)	Külső keveredési arány - External mixing rate	%	N/A
q)	Vizuális szűrő telítettség jelzés - Visual filter warning	-	N/A
r)	Szabályozó rácsok telepítésére vonatkozó utasítások - Instructions to install regulated grilles	-	telepítési útmutató szerint; check the instruction booklet;
s)	Összeszerelésre, szétszerelésre vonatkozó útmutató internetes elérhetősége/disassembly instructions	-	www.aerauliqa.it
t)	Légáramlás érzékenysége a nyomásváltozásra Airflow sensitivity to pressure variations	%	N/A
u)	Beltéri/szabadtéri levegő közötti légáteresztés - Indoor/outdoor air tightness	m3/h	N/A
v1)	Éves áramfogyasztás - meleg klímaosztály (AEC) climi caldi AEC - Annual electricity consumption - warm climates	kWh	4,1
v2)	Éves áramfogyasztás - közepes klímaosztály (AEC) climi temperati AEC - Annual electricity consumption - average climates	kWh	4,1
v3)	Éves áramfogyasztás - hideg klímaosztály (AEC) climi freddi AEC - Annual electricity consumption - cold climates	kWh	4,1
w1)	Éves hőmegtakarítás - meleg klímosztály (AHS) climi caldi AHS - Annual heating saved - warm climates	kWh	9,9
w2)	Éves hőmegtakarítás - közepes klímosztály (AHS) climi temperati AHS - Annual heating saved	kWh	21,9
w3)	Éves hőmegtakarítás - hideg klímosztály (AHS) climi freddi AHS - Annual heating saved - cold climates	kWh	42,9

Direttiva ErP - Regolamenti 1253/2014 - 1254/2014
ErP Directive - Regulations 1253/2014 - 1254/2014

a)	Gyártmány - Mark - Marque - Warenzeichen - Marca	-	AERAULIQA
b)	Modell - Model - Modèle - Modellkennung - Modelo	-	QMF150, QMF150T
c)	SEC osztály - SEC class - classe de SEC- SEV-Klasse	-	E
c1)	SEC meleg klíma környezet - SEC warm climates - SEC climat chaud	kWh/m ² .a	-5,4
c2)	SEC átlagos klíma környezet - SEC average climates	kWh/m ² .a	-17,4
c3)	SEC hideg klíma környezet - SEC cold climates - SEC climat froid - SEV für kalten Klimatyp - CEE clima frío	kWh/m ² .a	-38,3
	Energiacímke; Energy label	-	Yes
d)	Készülék típusa - Unit typology - Typologie - Typ - Tipo	-	Háztartási - unidirezionale; Residential
e)	Hajtás típusa - Type of drive Type de motorisation - Antrieb	-	többsebességű hajtás- multi-speed drive
f)	Hővisszanyerő rendszer típusa - Type of Heat Recovery System	-	nem elérhető; absent
g)	Hővisszanyerés terikus hatásfoka- Thermal efficiency of heat recovery	%	N/A
h)	Maximális légszállítási teljesítmény - Maximum flow rate	m³/h	432
i)	Áramfelvétel maximális légszállítási teljesítményen Electric power input at maximum flow rate	W	63
j)	Zajsztint (LWA) - Sound power level (L _{WA}) Niveau de puissance acoustique (L _{WA})	dB(A)	59
k)	Névleges légszállítási teljesítmény - Reference flow rate	m³/h	302
l)	Névleges nyomáskülönbség - Reference pressure difference	Pa	50
m)	Fajlagos teljesítményfelvétel (SPI); Specific power	W/m³/h	0,177
n1)	Vezérlési tényező - Control factor	-	0,85
n2)	Vezérlés típusa - Control typology	-	Központi vezérlés; central demand control
o1)	Maximális belső szivárgási veszteség - Maximum internal leakage rate	%	N/A

o2)	Maximális külső szivárgási veszteség - Maximum external leakage rate	%	1%
p1)	Belső keveredési arány - Internal mixing rate	%	N/A
p2)	Külső keveredési arány - External mixing rate	%	N/A
q)	Vizuális szűrő telítettség jelzés - Visual filter warning	-	N/A
r)	Szabályozó rácsok telepítésére vonatkozó utasítások - Instructions to install regulated grilles	-	telepítési útmutató szerint; check the instruction booklet;
s)	Összeszerelésre, szétszerelésre vonatkozó útmutató internetes elérhetősége/disassembly instructions	-	www.aerauliqa.it
t)	Légáramlás érzékenysége a nyomásváltozásra Airflow sensitivity to pressure variations	%	N/A
u)	Beltéri/szabadtéri levegő közötti légáteresztés - Indoor/outdoor air tightness	m3/h	N/A
v1)	Éves áramfogyasztás - meleg klímaosztály (AEC) climi caldi AEC - Annual electricity consumption - warm climates	kWh	4,1
v2)	Éves áramfogyasztás - közepes klímaosztály (AEC) climi temperati AEC - Annual electricity consumption - average climates	kWh	4,1
v3)	Éves áramfogyasztás - hideg klímaosztály (AEC) climi freddi AEC - Annual electricity consumption - cold climates	kWh	4,1
w1)	Éves hőmegtakarítás - meleg klímaosztály (AHS) climi caldi AHS - Annual heating saved - warm climates	kWh	9,9
w2)	Éves hőmegtakarítás - közepes klímaosztály (AHS) climi temperati AHS - Annual heating saved	kWh	21,9
w3)	Éves hőmegtakarítás - hideg klímaosztály (AHS) climi freddi AHS - Annual heating saved - cold climates	kWh	42,9

Importőr:
MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.
a páraelszívók szakértője... 1995 óta
H - 1211 Budapest, Mansfeld Péter u. 27
(volt Bajáki Ferenc utca)
tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;
fax: +(36-1)427 0327
www.multikomplex.hu



www.aerauliqa.hu